

Číslo zmluvy poskytovateľa : **107/2013-4.1**
Číslo zmluvy nadobúdateľa :

Z M L U V A

registračné číslo: SK/04/004

o podmienkach používania environmentálnej značky EÚ

uzatvorená v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 66/2010 z 25. novembra 2009 o environmentálnej značke EÚ (Ú. v. EÚ L 27, 30.1.2010 s. 1.)

medzi

1. Ministerstvom životného prostredia Slovenskej republiky

So sídlom: Námestie Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava
Zastúpeným: Ing. Petrom Žigom, PhD., ministrom
Vecný garant: Odbor environmentálnej politiky
IČO: 42181810
DIČ: 2023106679
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu:

ako príslušným orgánom pre udeľovanie práva používať environmentálnu značku EÚ v Slovenskej republike

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

2. SHP Harmanec, a.s.

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica oddiel: Sa, vložka číslo: 7/S

So sídlom: Harmanec, 976 03
Zastúpeným: Pavlom Mišúrom, M.B.A., predsedom predstavenstva
 Ing. Máriusom Lipkom, členom predstavenstva
IČO: 00153052
Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia, a.s.
Číslo účtu:

ako výrobcu

(ďalej len „nadobúdateľ“)

Ktorí sa dohodli na nasledovnom pokiaľ ide o používanie environmentálnej značky EÚ v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 66/2010 z 25. novembra 2009 o environmentálnej značke EÚ (Ú. v. EÚ L 27, 30.1.2010 s. 1.), ďalej len „nariadenie o environmentálnej značke EÚ“ (viď príloha č. 1):

Článok 1

Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je vymedzenie podmienok používania environmentálnej značky EÚ pre produkt - službu:

Toaletný papier recyklovaný s belosťou od 76 % ISO

Článok 2

Používanie environmentálnej značky EÚ

- 2.1 Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi právo používať environmentálnu značku EÚ na produkt uvedený v priloženej špecifikácii produktu (viď príloha č. 2), ktorý spĺňa príslušné kritériá pre skupinu produktov, prijaté Komisiou Európskeho spoločenstva dňa 17.6.2013, uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie 19.6.2013 L 167/57, ktoré mení rozhodnutie Komisie Európskeho spoločenstva z dňa 9.7.2009, uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie 29.7.2009 L 197/87, a priložené k tejto zmluve (viď príloha č. 3).
- 2.2 Environmentálna značka EÚ musí byť používaná len v podobách ustanovených v prílohe II nariadenia o environmentálnej značke EÚ (viď príloha č. 1) a v Príručke pre používanie loga (viď príloha č. 4).
- 2.3 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že produkt nesúci environmentálnu značku EÚ počas trvania tejto zmluvy bude spĺňať všetky podmienky používania environmentálnej značky EÚ a ustanovenia vymedzené v článku 9 nariadenia o environmentálnej značke EÚ. Nebude potrebné uzatvorenie novej zmluvy v prípade zmien na produkte, ktorý je v zhode s kritériami, ktoré sú uvedené v prílohe č. 3 tejto zmluvy. Nadobúdateľ však musí informovať poskytovateľa o všetkých zmenách na produkte doporučeným listom. Poskytovateľ môže vykonať overenie súladu produktu s kritériami, ktoré sú uvedené v prílohe č. 3 tejto zmluvy.
- 2.4 Táto zmluva môže byť písomným a očíslovaným dodatkom rozšírená na širšiu škálu produktov ako sa pôvodne dohodlo v tejto zmluve, pričom rozšírenie podlieha súhlasu príslušného orgánu a podmienke, že produkty patria do tej istej skupiny produktov a tiež spĺňajú kritériá uvedené v prílohe č. 3 tejto zmluvy. Príslušný orgán môže overiť splnenie týchto podmienok. Príloha uvádzajúca podrobné špecifikácie produktu sa náležite zmení.
- 2.5 Nadobúdateľ nesmie uskutočňovať reklamy, vyhlásenia alebo používať značku alebo logo spôsobom, ktorý je klamlivý alebo zavádzajúci alebo ktorý by mohol spôsobiť zámenu s environmentálnou značkou EÚ alebo spochybniť jej integritu.
- 2.6 Nadobúdateľ nesie zodpovednosť za to, akým spôsobom sa používa environmentálna značka EÚ vo vzťahu k jeho produktom, a to najmä v súvislosti s reklamou.

- 2.7 Poskytovateľ, vrátane jeho zástupcov splnomocnených pre tento účel, môžu vykonať všetky nevyhnutné úkony na sledovanie priebežných plnení zo strany nadobúdateľa týkajúcich sa plnenia kritérií, ktoré sú uvedené v prílohe č. 3 tejto zmluvy, ako aj dodržania podmienok používania environmentálnej značky EÚ a ustanovení tejto zmluvy, v súlade s pravidlami ustanovenými v článku 10 nariadenia o environmentálnej značke EÚ.

Článok 3

Pozastavenie a odobratie oprávnenia používať environmentálnu značku EÚ

- 3.1 V prípade, ak nadobúdateľ zistí, že nie je schopný splniť podmienky používania environmentálnej značky EÚ alebo dodržať ustanovenia obsiahnuté v článku 2 tejto zmluvy, oznámi túto skutočnosť poskytovateľovi a zdrží sa používania environmentálnej značky EÚ, kým všetky podmienky pre používanie environmentálnej značky EÚ nebudú splnené alebo všetky ustanovenia obsiahnuté v článku 2 tejto zmluvy dodržané, pričom aj túto skutočnosť oznámi poskytovateľovi.
- 3.2 Ak sa poskytovateľ domnieva, že nadobúdateľ porušil niektorú z podmienok používania environmentálnej značky EÚ alebo niektoré z ustanovení tejto zmluvy, poskytovateľ má právo pozastaviť alebo odňať nadobúdateľovi oprávnenie používať environmentálnu značku EÚ, a taktiež prijať také opatrenia, ktoré sú nevyhnutné na zabránenie nadobúdateľovi v ďalšom používaní environmentálnej značky EÚ, vrátane takých opatrení, ktoré sú stanovené v článkoch 10 a 17 nariadenia o environmentálnej značke EÚ.

Článok 4

Obmedzenie zodpovednosti a záruky

- 4.1 Nadobúdateľ nesmie poskytnúť environmentálnu značku EÚ ako akúkoľvek záruku alebo garanciu vo vzťahu k produktu uvedeného v článku 1 a článku 2 bode 2.1 tejto zmluvy.
- 4.2 Poskytovateľ, vrátane jeho splnomocneného zástupcu nenesie zodpovednosť za akúkoľvek stratu alebo škodu, ktorú utrpí nadobúdateľ v súvislosti s udelením a/alebo používaním environmentálnej značky EÚ.
- 4.3 Poskytovateľ, vrátane jeho splnomocneného zástupcu nie je zodpovedný za akékoľvek straty alebo škody, ktoré utrpí tretia strana, ani také, ktoré vzniknú v súvislosti s udelením a/alebo používaním environmentálnej značky EÚ, vrátane jej použitia v reklame.
- 4.4 Nadobúdateľ je povinný odškodniť poskytovateľa a jeho splnomocneného zástupcu pri akejkoľvek strate, poškodení alebo neplnení povinnosti voči poskytovateľovi, ku ktorým by mohlo prísť v dôsledku porušenia tejto zmluvy zo strany nadobúdateľa, alebo v dôsledku použitia nesprávnych informácií alebo dokumentácie poskytnutej nadobúdateľom vrátane akýchkoľvek tvrdení tretej strany.

Článok 5

Poplatky

- 5.1 Za právo používať environmentálnu značku EÚ na produkt, uvedený v článku 1 tejto zmluvy a to na dobu používania, ktorá je stanovená v článku 6 tejto zmluvy v súlade s predpismi pre poplatky, platnými v dobe podpisu tejto zmluvy (viď príloha č. 1) sa nadobúdateľ zaväzuje uhradiť poskytovateľovi každoročne poplatok vo výške 500 EUR (slovom päťsto eur).
- 5.2 Obdobie podliehajúce spoplatneniu začne plynúť dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy a plynie po dobu trvania zmluvy, uvedeného v článku 6 tejto zmluvy.
- 5.3 Poplatky sú splatné v termínoch:
- poplatok za rok 2013 je splatný do 31.1.2014
 - poplatok za rok 2014 je nadobúdateľ povinný uhradiť do 31.1.2015
 - poplatok za rok 2015 je splatný do dvoch mesiacov od skončenia platnosti tejto zmluvy
- 5.4 Poplatok za právo používať environmentálnu značku EÚ je splatný na účet poskytovateľa vedený v Štátnej pokladnici č. účtu [REDACTED], variabilný symbol: [REDACTED].
- 5.5 V prípade pozastavenia alebo predčasného zániku platnosti zmluvy z dôvodov na strane nadobúdateľa nemá nadobúdateľ právo na vrátenie úhrady, ani jej alikvotnej časti. Oprávnenie používať environmentálnu značku EÚ je podmienené včasným platením príslušných úhrad.

Článok 6

Trvanie zmluvy a rozhodné právo

- 6.1 S výnimkou prípadov uvedených v bodoch 6.2, 6.3 a 6.4 tohto článku, bude táto zmluva plynúť odo dňa, kedy bola podpísaná až do 30.6.2015 alebo do skončenia platnosti kritérií pre skupiny produktov, podľa toho, čo nastane skôr.
- 6.2 V prípade, že nadobúdateľ porušil niektorú z podmienok používania environmentálnej značky EÚ alebo niektoré z ustanovení tejto zmluvy v zmysle článku 3 bodu 3.2 tejto zmluvy je poskytovateľ oprávnený považovať to za podstatné porušenie zmluvy, ktoré poskytovateľ oprávňuje, spolu s ustanoveniami článku 3 bodu 3.2 tejto zmluvy, okamžite odstúpiť od zmluvy zaslaním doporučeného listu nadobúdateľovi. Odstúpenie od zmluvy nadobúda účinnosť dňom jeho doručenia nadobúdateľovi, prípadne odmietnutím prevzatia odstúpenia od tejto zmluvy.
- 6.3 Nadobúdateľ môže zmluvu vypovedať zaslaním doporučeného listu poskytovateľovi, s výpovednou dobou tri mesiace, ktorá začína plynúť dňom nasledujúcim po doručení výpovede poskytovateľovi.

- 6.4 Ak kritériá pre príslušnú skupinu produktov, ako je uvedené v článku 2 bode 2.1 tejto zmluvy sa predĺžili bez zmien a doplnení na ďalšie obdobie, a ak poskytovateľ od zmluvy v zmysle bodu 6.2 tohto článku neodstúpil, resp. ak nadobúdateľ v zmysle bodu 6.3 tohto článku zmluvu nevypovedal aspoň tri mesiace pred uplynutím doby splatnosti kritérií pre príslušnú skupinu produktov a tejto zmluvy, poskytovateľ musí informovať nadobúdateľa najmenej tri mesiace vopred, že zmluva sa automaticky predlžuje dotedy, kým kritériá pre príslušnú skupinu produktov zostávajú v platnosti.
- 6.5 Po ukončení tejto zmluvy nadobúdateľ nesmie používať environmentálnu značku EÚ vo vzťahu k produktu uvedenom v článku 1 a článku 2 bode 2.1 tejto zmluvy, na označovanie alebo na reklamné účely. Environmentálna značka EÚ môže byť napriek tomu po dobu šiestich mesiacov po ukončení zmluvy uvádzaná na produktoch, ktoré má nadobúdateľ alebo iné subjekty na sklade a ktoré boli vyrobené ešte pred ukončením platnosti zmluvy. Toto ustanovenie sa neuplatňuje, ak bola zmluva ukončená z dôvodov uvedených v bode 6.2 tohto článku.
- 6.6 Právne vzťahy touto zmluvou výslovne neupravené sa spravujú nariadením o environmentálnej značke EÚ a právnymi predpismi Slovenskej republiky, predovšetkým zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodným zákonníkom v znení neskorších predpisov.

Článok 7

Záverečné ustanovenia

- 7.1 Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú prílohy č. 1, 2, 3 a 4 tejto zmluvy.
- 7.2 Zmluva bola vyhotovená v šiestich vyhotoveniach, z ktorých dva dostane nadobúdateľ a štyri rovnopisy poskytovateľ.
- 7.3 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

Za poskytovateľa:

V Bratislave dňa

.....
Ministerstvo životného prostredia
Slovenskej republiky
Ing. Peter Žiga, PhD.
minister

Za nadobúdateľa:

V Bratislave dňa

.....
SHP Harmanec, a.s.
Pavol Mišura, M.B.A.
predseda predstavenstva

.....
SHP Harmanec, a.s.
Ing. Mária Lipka
člen predstavenstva